

فعالية استخدام تقنية "خلص" في تعليم المفردات للمبتدئين (دراسة تجريبية لدى طلاب في مدرسة أولية الأسيية الابتدائية الإسلامية المتكاملة جيبينونج

Mizaluna Diazurry¹, Erta Mahyudin², Ahmad Royani³

¹²³Program Studi Pendidikan Bahasa Arab, UIN Syarif Hidayatullah Jakarta, Indonesia

Email: diazurymizaluna@gmail.com¹, erta@uinjkt.ac.id², ahmadroyani@uinjkt.ac.id³

Abstract: The purpose of this research is to produce an applied procedure design for the Kholas technique in teaching vocabulary in fifth grade and to reveal the effectiveness of learning by applying the Kholas technique in teaching vocabulary and to explore the degree of effectiveness of the Kholas technique in teaching vocabulary in this school.

This research is a quantitative research using a quasi-experimental quasi-experimental method with a non-equivalent control group design.) This design is similar to the design of two groups, the control group and the experimental group. The research population is all students in the fifth semester of the academic year 2024/2025 at Al-Asia Elementary Islamic Integrated Primary School Jibinong. There were 170 students, the researcher took Grade 5-A consisting of 13 students as the experimental group and 13 students from Grade 5-B as the control group. The experimental group was given a vocabulary instruction treatment with the Khalsa technique. The data collection methods used by the researcher were direct observation, personal interview, and tests. The test was administered to each group twice, namely the pre-test and post-test. In analyzing the data, a t-test and N-Gain test were used to reveal the effectiveness of using the "Khalsa" technique in vocabulary enhancement for beginners. The results of this research confirmed that the use of the Kholas technique in vocabulary instruction is effective. This can be proven from the results of the tests of the two groups, the researcher obtained the mean score in the post-test of the experimental group 85.38 and rated "good", and the mean score in the post-test of the control group 78.61 and rated "good." The researcher obtained the mean score in the post-test of the experimental group 85.38 and rated "good". Based on the researcher's statistical calculations, the result of $t_0 = 1.78$ and $t_t = 1.71$ at the 5% significance level. This result indicates that the alternative hypothesis (H_a) is accepted and the null hypothesis (H_0) is rejected. Based on the t-test, the sig (two-sided) value of 0.144 is greater than 0.05. This means that the null hypothesis (H_0) is rejected and the alternative hypothesis (H_a) is accepted. From these results, the researcher concluded that the use of the Khalsa technique is effective in teaching vocabulary in this school. The N-Gain test score shows 0.61. Hence, it indicates that the use of the Kholas technique to improve vocabulary learning outcomes is moderately effective.

Keywords: Vocabulary Instruction, Empirical Research, Khalsa Technique.

Abstrak: Tujuan dari penelitian ini adalah untuk menghasilkan desain prosedur terapan untuk teknik Kholas dalam pengajaran kosakata di kelas lima dan untuk mengungkap efektivitas pembelajaran dengan menerapkan teknik Kholas dalam pengajaran kosakata dan untuk mengeksplorasi tingkat efektivitas teknik Kholas dalam pengajaran kosakata di sekolah ini. Penelitian ini merupakan penelitian kuantitatif dengan menggunakan metode quasi-eksperimental quasi-eksperimental dengan desain kelompok kontrol non-ekuivalen.) Desain ini mirip dengan desain dua kelompok, kelompok kontrol dan

kelompok eksperimen. Populasi penelitian adalah seluruh siswa pada semester lima tahun ajaran 2024/2025 di SD Islam Terpadu Al-Asia Jibinong. Siswa berjumlah 170 orang, peneliti mengambil Kelas 5-A yang terdiri dari 13 siswa sebagai kelompok eksperimen dan 13 siswa dari Kelas 5-B sebagai kelompok kontrol. Kelompok eksperimen diberi perlakuan pengajaran kosakata dengan teknik Khalsa. Metode pengumpulan data yang digunakan oleh peneliti adalah observasi langsung, wawancara pribadi, dan tes. Tes diberikan kepada masing-masing kelompok sebanyak dua kali, yaitu pre-test dan post-test. Dalam menganalisis data, digunakan uji-t dan uji N-Gain untuk mengungkap keefektifan penggunaan teknik “Khalsa” dalam peningkatan kosa kata untuk pemula. Hasil penelitian ini menegaskan bahwa penggunaan teknik Kholas dalam pengajaran kosa kata efektif. Hal ini dapat dibuktikan dari hasil tes kedua kelompok, peneliti memperoleh skor rata-rata pada post-test kelompok eksperimen 85,38 dan dinilai “baik”, dan skor rata-rata pada post-test kelompok kontrol 78,61 dan dinilai “baik.” Peneliti memperoleh skor rata-rata pada post-test kelompok eksperimen 85,38 dan dinilai “baik”. Berdasarkan perhitungan statistik peneliti, hasil $t_0 = 1,78$ dan $t_t = 1,71$ pada tingkat signifikansi 5%. Hasil ini menunjukkan bahwa hipotesis alternatif (H_a) diterima dan hipotesis nol (H_0) ditolak. Berdasarkan uji t, nilai sig (dua sisi) sebesar 0,144 lebih besar dari 0,05. Ini berarti hipotesis nol (H_0) ditolak dan hipotesis alternatif (H_a) diterima. Dari hasil tersebut, peneliti menyimpulkan bahwa penggunaan teknik Khalsa efektif dalam pengajaran kosakata di sekolah ini. Nilai uji N-Gain menunjukkan 0,61. Dengan demikian, hal ini menunjukkan bahwa penggunaan teknik Kholas untuk meningkatkan hasil belajar kosakata cukup efektif.

Kata Kunci: Pembelajaran Kosakata, Penelitian Empiris, Teknik Khalsa.

مقدمة

المفردات هي أدوات حمل المعنى كما أنها في ذات الوقت وسائل للتفكير، فبالمفردات يستطيع المتكلم أن يفكر ثم يترجم فكره إلى كلمات تحمل ما يريد¹. لذلك لا يستطيع الإنسان أن يتقن لغة ما إذا لم يتقن مفرداتها². لقد عرفنا لتعليم اللغة العربية فيه المهارات الأربع، منها مهارة القراءة ومهارة الاستماع ومهارة الكلام ومهارة الكتابة³، وأن تعليم كل المهارة يتعلق بتعليم المفردات⁴. تستنتج الباحثة لا بد لمعلمي اللغة العربية أن يتقنوا المفردات. لأن إتقان المفردات سيسهل الإنسان أن يعبر ما يريد.

¹ 1985, 9, “محمود كامل الناقه, “تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى (أسسه - مداخلة - طرق تدريسه)“

² Aziz Fachrurrazi and Erta Mahyuddin, “Teknik Pembelajaran Bahasa Arab,” n.d.

³ Tri Qurnati, Tarmizi Ninoersy, and Siti Sarah, “لساننا MIN Tungkob” وسيلة السلم والتعبان واستخدامها في عملية تعليم المفردات ؛ (LISANUNA): *Jurnal Ilmu Bahasa Arab Dan Pembelajarannya* 7, no. 2 (2018): 320, <https://doi.org/10.22373/1.v7i2.3472>.

⁴ Asyraf Muzaffar, Salami, and Salvina, “ترقية قدرة الطلبة على المفردات بالمدرسة المتوسطة الحكومية Two Stray Two Stay استخدام أسلوب” (Aceh Barat الإسلامية) 8 (2018): 45–60.

إن ضعف الطلبة في اللغة العربية إنما هو بسبب المعلم وتأهيله وطريقة تدريسه ومنهم من يرجعه إلى الطالب نفسه وعدم جديته و رغبته في إدراك المهارات الأساسية في اللغة العربية⁵. وكان نشاط التعليم والتعلم في الفصل هو الاتصال بين المعلم والمتعلم لتبادل الآراء وترقية الفكر والفهم⁶. ومما لا بد أن يهتم المعلم الوسائل التعليمية في تدريس اللغة ليكون هذا التدريس ناجحاً لأن الوسائل التعليمية ركن اساسي من أركان العملية التربوية⁷. استناداً إلى الآراء المذكورة يجب على المعلم أن يهتم استخدام الوسائل التعليمية لتحقيق نجاح عملية التعليم.

وبالإضافة إلى ذلك يحتاج تدريس اللغة إلى الوسائل أو الطرق المشوقة. الوسائل جزء من تقنيات التعليم التي تساعد على انتقال المعارف والمعلومات والمهارات من المعلم إلى المتعلم وذلك عن طريق مخاطبة أكبر عدد ممكن من الحواس⁸. عادة يجب الأطفال الصور والملونة والتصاميم الجميلة. وتصميم التواصل البصري الجذاب يمكن أن يحفز الأطفال على المشاركة في التعلم يجذب اهتمامهم. من خلال التصميم البصري الإبداعي يمكن حفز خيالهم⁹. إذا أن وسائل التعليم ليست مجرد أدوات لتحسين عملية التعلم فقط بل هي جزء من الأدوات التي تشمل جميع الحواس لتحقيق إدراك وفهم الطلاب. استنتجت الباحثة أن نجاح تعلم الطلاب مؤثراً جداً على إبداء المعلم في اختيار الوسائل وطرق التدريس.

اعتماداً على الملاحظة التي قامت بها الباحثة أن الطلاب المبتدئين يواجهون الصعوبة في إتقان مفردات اللغة. ومن المشكلات التي تتعلق بتعليم المفردات هي بعضها بالطلاب وبعضها بالمدرس. أما

⁵ المجلة العربية الدولية للتربية و التعليم "عمر منصور،" أهمية الوسائل التعليمية وأثرها في تعليم اللغة العربية 01, no. 02 (2017): 3, <http://prosiding.arab-um.com/index.php/Incala/article/viewFile/1286/1247>.

⁶ عمر منصور.

⁷ "سيدة مهابة بيضاء،" *Prosiding Konferensi Nasional Bahasa Arab VII*, 2021, 221–33.

(عمان: عالم الثقافة للنشر والتوزيع، ٢٠٠٨)، vol. 11، إنتاج وتصميم الوسائل التعليمية، عبد الإله طويق and محمد عيسى الطيطي، فراس محمد العزة⁸ http://scioteca.caf.com/bitstream/handle/123456789/1091/RED2017-Eng-8ene.pdf?sequence=12&isAllowed=y%0Ahttp://dx.doi.org/10.1016/j.regsciurbeco.2008.06.005%0Ahttps://www.researchgate.net/publication/305320484_SISTEM_PEMBETUNGAN_TERPUSAT_STRATEGI_MELESTAR I.

⁹ Tito, Muhammad Fajri, and Abdul Wahab, "Meningkatkan Ruang Kreativitas Anak Melalui Implementasi Desain Komunikasi Visual Di Taman Kanak-Kanak," *Jurmas Bangsa* 1, no. 2 (2023): 88–94, <https://doi.org/10.62357/jpb.v1i2.173>.

المشكلات التي تقدمها الطلاب متنوعة منها إن بعض الطلاب لم يحفظوا المفردات الكثيرة ولا يملكونها، ونقص اهتمام الطلاب بتعلم المفردات. أما المشكلات التي تتعلق بالمدرس فهي لم يستخدم المدرس الوسائل المناسبة والطرق المتعددة لزيادة ثروة المفردات عند الطلاب، ويعتمد في الغالب على أسلوب المحاضرات وتكليفات كثيرة تعتمد على كتاب اللغة العربية للفصل الخامس أثناء عملية تعليمهم. كما أن الطلاب يشعرون بالملل من الأنشطة التعليمية التي يتم إجراؤها في الفصل. يطلب من الطلاب حفظ جميع المفردات التي يتم تدريسها من قبل المعلم مسبقاً، مما يجعل عملية التعلم تبدو مملة. وهذا هو السبب من الأسباب في استخدام طريقة التعليم الترجمة والحفظ في التعليم اللغة العربية. لذا يواجه الطلاب صعوبة في تعلمها، ويرون أن تعلم اللغة ليس أمراً سهلاً وبسيطاً.

تري الباحثة أن تلك المشكلات تحتاج إلى العلاج. قدمت الباحثة تقنية "خلص" كحل لمواجهة هذه المشكلات. تقنية "خلص" هي نموذج تعليمي تتضمن على ثلاث تقنيات أساسية (الخرائط الذهنية والألوان والصور) المرتبطة بالنهج الانتقائي. الطريقة الإنتقائية في تعليم اللغة الأجنبية لا تعتمد على طريقة واحدة، بل تجمع عدة طرق لتحقيق فوائد أكبر في وقت قصير¹⁰. وتمنح هذه الطريقة للمعلم الحرية في جمع مزايا عدة طرق وإزالة عيوبها لتحسين فعالية عملية التعليم. أولاً، قامت التقنية بالخريطة الذهنية تهدف إلى تلخيص المعلومات بطريقة مبسطة وتساعد على تذكر المعلومات بصورة سريعة¹¹. ثانياً، يعتبر استخدام الألوان عنصراً فعالاً جداً للحساسية البصرية مما يمكن أن يؤثر على المشاعر والانتباه والاهتمام¹². ثالثاً، من خلال استخدام الصور يسهل على الطلاب في تعريف معنى المفردات وتحليلها¹³. نتيجة منها يجمع هذه التقنيات الثلاثة في التدريس سيسهل على الطلاب فهم مفردات اللغة وسيكون الطلاب أكثر تحفيزاً وحماساً للتعلم واستخدام المفردات بفعالية أكبر.

¹⁰ Anis Nurma Sabila and Laily Fitriani, "Implementasi Metode Eklektik Pada Pembelajaran Bahasa Arab Di Program Studi Non-Bahasa Arab Unira Malang," *Tadris Al-Arabiyyat: Jural Kajian Ilmu Pendidikan Bahasa Arab* 4, no. 1 (2024): 21–34.

¹¹ (الكويت، ٢٠١٣) الخريطة الذهنية خطوة ... خطوة، نجيب عبدالله الرفاعي.

¹² Sigit Purnama, "Elemen Warna Dalam Pengembangan Multimedia Pembelajaran Agama Islam," *AI-Bidayah* 2, no. 1 (2010): 113–29, <https://www.neliti.com/id/publications/284641/elemen-warna-dalam-pengembangan-multimedia-pembelajaran-agama-islam>.

¹³ Ahmad Nur Latif and Ika Rusdiana, "استخدام بطاقة الصورة لتعليم المفردات مادة دروي اللغة العربية في الصف الأول (ب) بالمدسة الثانوية سلم الهدى"، *An-Nataij* 1, no. 2 (2022): 45–66.

وهذه تقنية "خلص" تتفق مع نموذج التعليم "العصر ما بعد الطريقة" - (*Postmethod era*). كما هو مذكور في كتاب سايفودين إن كومارافاديفيلو من *California- San Jose University* هو الذي قدم مفهوم "العصر ما بعد الطريقة"¹⁴. وفي هذا المفهوم يتمتع المعلم بالحرية والمسؤولية لاختيار وتطبيق طرق التدريس الأنسب ملائمة للوضع الحالي بهدف استقلالية المعلم¹⁵. لذا يركز نموذج التعليم "العصر ما بعد الطريقة" - (*Postmethod era*) على ضرورة تطبيق الطرق والمناهج وفقا لسياق التعليم والتعلم.

يقوم المعلم بإنشاء وسيلة تعليمية على شكل مشروع يربط بين المفردات وأمثلة استخدامها في الجمل من خلال خرائط ذهنية. عندما يتعلم الطلاب المفردات مصحوبة بأمثلة على استخدامها في سياق واقعي، يصبه فهمهم أعمق وأكثر معنى. وبالتالي، يمكن أن يزيد من فعالية تعلم المفردات. قد سبقت البحوث المتعلقة بهذا الموضوع جمعت الباحثة الموضوعات من بحوث السابقة وهو بحث أجراه

محمد فرحان كيسان يولياوان (٢٠٢٣) تحت الموضوع أثر استخدام وسائل الخرائط الذهنية في القدرة على المفردات بمدرسة النجاح الابتدائية الإسلامية المتكاملة رومبين بوغور. أظهرت نتائج هناك وجود فرق إحصائي في متوسط درجات المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة في القدرة على الامفردات. درجة في المجموعة التجريبية على ٩٦ وهي في فئة "جيد جداً". وحصلت المجموعة الضابطة على درجة ٩٤ وهي في فئة جيد جدا. هناك زيادة في القدرة على المفردات باستخدام وسائل الخرائط الذهنية، فتقبل الفرضية البديلة (*Ha*) وترفض الفرضية الصفرية (*Ho*). وبناء على هذه النتائج يمكن القول إن استخدام وسائل الخرائط الذهنية في هذه المدرسة له أثر إيجابي في القدرة على المفردات¹⁶. وبحث أجراه محمد ستريا يودا (٢٠٢٢)، تحت الموضوع تنفيذ رسم الخرائط الذهنية في تدريس المفردات في المدرسة الابتدائية برينجانوم ٢. نتيجة هذه البحث هي أن تنفيذ رسم خرائط

¹⁴ Saepudin, *Pembelajaran Bahasa Arab DI Era Postmethode* (Parepate: IAIN PAREPARE NUSANTARA PRESS, 2022).

¹⁵ Jesica Dwi Lusianov, "Post-Method Era and Glocalization in Language Teaching and Learning" 509, no. Icollite (2020): 360-66, <https://doi.org/10.2991/assehr.k.201215.056>.

¹⁶ n.d., ٩-١٠. "محمد فرحان كيسان يولياوان, "أثر استخدام وسائل الخرائط الذهنية في القدرة على المفردات بمدرسة النجاح الابتدائية الإسلامية المتكاملة رومبين بوغور"

الذهنية في تدريس المفردات يمكن أن يمكن له تأثير جيد على تطوير تعلم مفردات الطلاب وعقول الطلاب لإعادة التركيز على المدرسة¹⁷. وبمحت أجرتها صفوفات الفؤادة (٢٠٢١)، تحت الموضوع استخدام استراتيجية الخرائط الذهنية في تعليم المفردات العربية. وأظهرت النتائج أن استراتيجية رسم الخرائط الذهنية يمكن أن تساعد المعلمين على المشكلات في تعليم اللغة العربية، خاصة لتحسين إتقان الطلاب للمفردات العربية التي كانت ضعيفة جدا من قبل¹⁸.

من خلال الشرح السابق، خلصت الباحثة بأن كثيرا من الدراسات عن استخدام الخريطة الذهنية بعضهم يستخدم مدخلا كميا ونوعيا. ويختلف بهذا البحث، لأن الباحثة تبحث في تعليم المفردات باستخدام التقنية "خلص" وهي تدمج ثلاث تقنيات فرعية (تقنية الخريطة الذهنية، وتقنية الألوان، وتقنية الصور) بالمدخل الكمي. وبذلك تحصل زيادة دافعية الطلاب نحو التعلم. وبالأمل أن اكتشاف هذا البحث بشكل أعمق من خلال النظر إلى مشكلاته وحلها. ولم تقم الباحثة الآخر تبحث استخدام هذه استراتيجية في تعليم المفردات.

منهج البحث

هذا البحث هو بحث كمي. البحث الكمي هو نوع من البحوث العلمية التي تفترض وجود حقائق اجتماعية موضوعية، منفردة ومعزولة عن مشاعر ومعتقدات الأفراد، وتعتمد غالبا الأساليب الإحصائية، في جمعها للبيانات وتحليلها¹⁹. واستخدام هذا البحث بالمنهج شبه التجريبية. بمعنى الطريقة التي يقوم بها الباحثة بتحديد مختلف الظروف والمتغيرات التي تظهر في التحري عن المعلومات، التي تخص ظاهرة ما، وكذلك السيطرة على مثل تلك الظروف والمتغيرات، والتحكم بها²⁰.

تحدد الباحثة العينة باختيار العينة غير عشوائية (*non-random sampling*). تستخدم العينة غير العشوائية عندما يكون من الصعب الوصول إلى عينة عشوائية لأن مجتمع البحث غير محدد أو

¹⁷ Muhamad Satria Yuda, "The Implementation of Mind Mapping in Teaching Vocabulary at Elementary School of Pringanom 2," 2022, <http://eprints.ums.ac.id/id/eprint/106654>.

¹⁸ Shofwatul Fu'adah, "Penggunaan Strategi Mind Mapping Dalam Pembelajaran Kosakata Bahasa Arab" 3, no. 1 (2021): 30–39.

¹⁹ (عمان: اليازوري, ٢٠٠٩). 4th ed. البحث العلمي الكمي والنوعي، إيمان السامرائي and عامر قنديلجي

²⁰ السامرائي and قنديلجي

معروف²¹. الذي تتركب من مجموعتين، وهما المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة. كانت المجموعة التجريبية الطلاب في الصف الخامس-أ التي فيها تعليم المفردات باستخدام تقنية "خلص". والمجموعة الضابطة الطلاب في الصف الخامس-ب. أساليب جمع البيانات المستخدمة هي المقابلة الشخصية، الملاحظة المباشرة، والاختبارات التحريرية.

نتائج البحث ومناقشتها

بناء على نتائج المقابلة، يتضح أن المدرس لم يحصل على شهادة في تعليم اللغة العربية، لأنه ليس خريجي قسم اللغة العربية بل من قسم التربية لإسلامية. وفي طريقة تدريسه لا يزال ناقصا والوسائل المستخدمة لا تزال تقليدية ورتبية، وأقل الجذابة للطلاب في تعلم المفردات اللغة، مثل استخدام وسائل الكتب. أحيانا يركز الطلاب باستمرار فقط على المعلم أي باستخدام طريقة المحاضرة، وطريقة الاستماع والتكرار، وكذلك طريق السمع والشفوية مما يجعل الطلاب يشعرون بالملل والنعاس عند تلقي المواد. حتى يعتقد معظم الطلاب أن اللغة العربية صعبة بسبب عدم قدرتهم على القراءة، وذلك ناتجة عن قلة ممارستهم للقراءة والنطق في المنزل. بالإضافة إلى ذلك بعضهم لا يتعلمون في أماكن تعليم الأطفال لتلاوة القرآن. لكي يتعودوا على قراءة الحروف الهجائية.

فيما يتعلق بتقنية خالص، فقد تم استخدامها سابقا ولكن فقط لعرض المفردات باستخدام الخريطة الذهنية دون الألوان والصور. فيما يتعلق باستجابة الطلاب في مدرسة أولية الآسية في دروس اللغة العربية، تظهر أن الأداء في تعلم المفردات أفضل من القراءة خاصة عند تطبيق تقنية "خلص" لتسهيل عملية الحفظ. إذا قدم المعلم اللغة العربية من خلال تقنية "خلص"، فإن الطلاب سيفهمون معنى المفردات تدريجيا، ليس فقط من ترجمتها بل سيفهمون كيفية نطقها وإملاءها واستخدامها في الجملة. لأن استخدام الخريطة الذهنية يساعد في تنظيم المواد بشكل بصري ورسمي، خاصة في اللغة

(بيروت: مؤسسة فريديرش إبيرت، ٢٠١٦) منهجية البحث العلمي، ريم ماجد²¹

العربية مما سيساعد الطلاب على تحسين مهارتهم وتذكر ما تعلموه²². تتمثل مشكلة التعلم التي يواجهها الطلاب في تعلم مفردات اللغة العربية في قدرتهم على النطق بشكل صحيح، بينما يواجهون صعوبة في كتابة المفردات بدقة. لذلك يمكن الحل في تعليم الطريقة الصحيحة للكتابة. لذلك يجب على تقديم تعليم جذاب وفعال، ليحب الطلاب اللغة

نتائج الاختبار القبلي والاختبار والبعدي في المجموعة التجريبية

المجموعة التجريبية هو الصف الخامس-أ التي تحصل على علاج تعليمي باستخدام تقنية "خلص". بناء على نتائج الاختبار، تم الحصول على بيانات تفيد بأن درجة المجموعة التجريبية في الاختبار البعدي كان أكبر من درجة الاختبار القبلي، ويمكن ملاحظة ذلك من متوسط مجموع الدرجات، حيث يبلغ متوسط درجة الاختبار البعدي طلاب ٨٥،٣٨. بينما كان متوسط درجة الاختبار القبلي طلاب ٦٥،٣. هذا يدل على زيادة قدرة الطلاب في المفردات. كانت أقل درجة الاختبار البعدي ٦٥ و ٧٠، بينما كانت أعلى درجات ١٠٠ و ٩٧.

الجدول ١

النسبة المئوية عن درجة الاختبار القبلي في المجموعة التجريبية

الرقم	مدى الدرجة	التقدير	التكرار	النسبة المئوية
١	١٠٠-٨٦	جيد جدا	١	٨٪
٢	٨٥-٧٦	جيد	٠	٠٪
٣	٧٥-٦٠	مقبول	٩	٦٩٪
٤	٥٩-٥٥	ضعيف	٢	١٥٪
٥	أقل من ٥٤	راسب	١	٨٪

²² Nurul Khikmatul Ilmiah and Humaidi, "Strategi Penerapan Metode Mind Mapping Dalam Penguasaan Mufrodat Bahasa Arab:(Studi Kasus Di Madrasah Ibtidaiyah Almaarif 05 Singosari)," *Qismul Arab: Journal of Arabic Education* 2, no. 02 (2023): 83-94.

استنادا على الجدول السابق، تمكن للباحثة أن تستنتج بأن نسبة الطلاب الذين حصلوا على تقدير جيد جدا هو ٨٪، ونسبة الطلاب الذين حصلوا على تقدير جيد هو ٠٪، وأن النسبة المئوية للطلاب الذي حصلوا على تقدير مقبول هو ٦٩٪، وعلى تقدير ضعيف هو ١٥٪، والآخر على تقدير راسب ٨٪.

الجدول ٢

النسبة المئوية عن درجة الاختبار البعدي في المجموعة التجريبية

الرقم	مدى الدرجة	التقدير	التكرار	النسبة المئوية
١	١٠٠-٨٦	جيد جدا	٨	٦٢٪
٢	٨٥-٧٦	جيد	٢	١٥٪
٣	٧٥-٦٠	مقبول	٣	٢٣٪
٤	٥٩-٥٥	ضعيف	٠	٠٪
٥	أقل من ٥٤	راسب	٠	٠٪

بالرجوع إلى جدول أعلاه، تمكن للباحثة أن تستنتج بأن نسبة الطلاب الذين حصلوا على تقدير جيد جدا هو ٦٢٪، ونسبة الطلاب الذين يعتمدون على الحصول على تقدير جيد هو ١٥٪، بينما النسبة المئوية للطلاب الذين يحصلون على تقدير مقبول هو ٢٣٪، أما تقدير ضعيف ٠٪، وراسب بنسبة ٠٪.

نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي في المجموعة الضابطة

المجموعة الضابطة هو الصف الخامس-ب التي تحصل على علاج تعليمي باستخدام تقنية "خلص". بناء على نتائج الاختبار، تم الحصول على بيانات تفيد بأن درجة المجموعة الضابطة في الاختبار البعدي كان أكبر من درجة الاختبار القبلي، ويمكن ملاحظة ذلك من متوسط مجموع

الدرجات، حيث يبلغ متوسط درجة الاختبار البعدي طلاب ٧٨،٦١. بينما كان متوسط درجة الاختبار القبلي طلاب ٦٠،٣. هذا يدل على زيادة قدرة الطلاب في المفردات. كانت أقل درجة الاختبار البعدي ٥٥ و ٦٥، بينما كانت أعلى درجات ٥٠ و ٥١.

الجدول ٣

النسبة المئوية عن درجة الاختبار القبلي في المجموعة الضابطة

الرقم	مدى الدرجة	التقدير	التكرار	النسبة المئوية
١	١٠٠-٨٦	جيد جدا	٠	٠٪
٢	٨٥-٧٦	جيد	٠	٠٪
٣	٧٥-٦٠	مقبول	٧	٥٤٪
٤	٥٩-٥٥	ضعيف	٣	٢٣٪
٥	أقل من ٥٤	راسب	٣	٢٣٪

استادا إلى الجدول السابق، تمكن للباحثة أن تستنتج أن نسبة الطلاب الذين حصلوا على تقدير جيد جد هو ٠٪، ونسبة الطلاب الذين يعتمدون على الحصول على تقدير جيد هو ٠٪، بينما النسبة المئوية للطلاب الذين يحصلون على تقدير مقبول هو ٥٤٪، أما تقدير ضعيف ٢٣٪، وراسب بنسبة ٢٣٪.

الجدول ٤

النسبة المئوية عن درجة الاختبار البعدي في المجموعة الضابطة

الرقم	مدى الدرجة	التقدير	التكرار	النسبة المئوية
١	١٠٠-٨٦	جيد جدا	٣	٢٣٪
٢	٨٥-٧٦	جيد	٤	٣١٪

٣	٧٥-٦٠	مقبول	٥	٣٨٪
٤	٥٩-٥٥	ضعيف	١	٨٪
٥	أقل من ٥٤	راسب	٠	٠٪

استنادا إلى الجدول أعلاه، تمكن للباحثة أن تستنتج أن نسبة الطلاب الذين حصلوا على تقدير جيد هو ٢٣٪، ونسبة الطلاب الذين يعتمدون على الحصول على تقدير جيد هو ٣١٪، بينما النسبة المئوية للطلاب الذين يحصلون على تقدير مقبول هو ٣٨٪، أما تقدير ضعيف ٨٪، وراسب بنسبة ٠٪.

وبعد الانتهاء من عملية التحليل الإحصائي للبنات السابقة، توصلت الباحثة إلى عدة نتائج حول الاختبار القبلي والاختبار البعدي باستخدام تقنية "خلص" في تعلم المفردات يعرف أن عدد الطلاب للمجموعة التجريبية ١٣ طالبا. كان متوسط درجة الاختبار القبلي ٦٥،٣٠ والبعدي ٨٥،٣٨. بينما عدد الطلاب للمجموعة الضابطة ١٣ طالبا. كان متوسط درجة الاختبار القبلي ٦٠،٣٠ والبعدي ٧٨،٦١. يتم توزيع البيانات في المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة بشكل طبيعي ومتجانسة أيضا. أن قيمة *sig* كلاهما أكبر من ٠،٠٥.

استنادا إلى جدول الإخراج في قسم التباينات المتساوية المفترضة (*equal variance*) assumed، من المعروف قيمة *sig* (*Two-sided*) ٠،١٤٤ أكبر من ٠،٠٥، يمكن استنتاج أن هناك تغييرا كبيرا بين نتائج تعلم للطلاب في المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة. علاوة على ذلك، من المعروف من جدول المخرجات أن قيمة متوسط الفرق (*Mean Difference*) هي -٦،٧٦٩. تشير هذه القيمة إلى الاختلاف بين متوسط نتائج تعلم الطلاب في المجموعة التجريبية ومتوسط نتائج تعلم الطلاب في المجموعة ٧٨،٦١ - ٨٥،٣٨ = ٦،٧٧ والفرق في هذه الفروق هو -١٦،٠٠٨ إلى ٢،٤٧٠ (٩٥٪ فاصل ثقة من الاختلاف العلوي السفلي) *Confidence Interval of the difference Lower Upper*

بناء على الحسابات السابقة، نتيجة $t0 = ١,٧٨$ ونتيجة $tt = ١,٧١$ من الدرجة الحرية باستخدام قانون = الدرجة = $١ ن + ٢ ن - ٢ = ٢٤$ ، عند مستوى دلالة ٥٪ تساوي ١،٧١. إن

نتيجة $t0$ أكبر من نتيجة tt تدل على الفرضية البديلة مقبول (Ha) والفرضية الصفرية ($H0$) مردودة، وهذا تدل على أن استخدام تقنية "خلص" في تعليم المفردات للمبتدئين الصف الخامس ذو فعالية بهذه المدرسة.

بناء على الجدول السابق وجدت الباحثة أن نتيجة "N-Gain" المجموعة التجريبية بقيمة ٠,٦١، وهذا يدل على أن استخدام تقنية "خلص" لترقية تعلم اللغة العربية فعالية متوسطة.

الخلاصة

هناك فرق في الدرجات بين نتائج تعلم الطلاب بعد تطبيق تقنية "خلص"، حيث حصلت المجموعة التجريبية على درجات أعلى من المجموعة الضابطة. هذا يمكن رؤيته من درجة الاختبار البعدي لمجموعة التجريبية ٨٥,٣٨ أكبر من قيمة الاختبار القبلي ٦٥,٣٠. علاوة على ذلك، من المعروف أن قيمة $(Two-sided) sig$ ٠,١٤٤ أكبر من ٠,٠٥، مما يعني أن الفرضية الصفرية ($H0$) مرفوضة والفرضية البديلة (Ha) مقبولة. هذا يدل على وجود تأثير لتعلم المفردات باستخدام تطبيق تقنية "خلص". بناء على الحسابات السابقة، نتيجة $t0 = ١,٧٨$ ونتيجة $tt = ١,٧١$ من الدرجة الحرية باستخدام قانون = الدرجة = $١ ن + ٢ ن - ٢ = ٢٤$ ، عند مستوى دلالة ٥٪ تساوي ١,٧١. إن نتيجة $t0$ أكبر من نتيجة tt تدل على الفرضية البديلة مقبول (Ha) والفرضية الصفرية ($H0$) مردودة، وهذا تدل على أن استخدام تقنية "خلص" في تعليم المفردات للمبتدئين الصف الخامس ذو فعالية بهذه المدرسة. إن استخدام تطبيق تقنية "خلص" فعالية في تعلم المفردات لدى طلاب الصف الخامس في هذه المدرسة. ودلت على ذلك نتيجة "N-Gain" المجموعة التجريبية بقيمة ٦١ (في النظام المائة) أو تساوي ٠,٦١ (في النظام العشري). فبالخلاصة أن تطبيق تقنية "خلص" لترقية نتائج تعليم المفردات فعالية متوسطة.

المراجع

Fachrurrazi, Aziz, and Erta Mahyuddin. "Teknik Pembelajaran Bahasa Arab," n.d.

Fu'adah, Shofwatul. "Penggunaan Strategi Mind Mapping Dalam Pembelajaran Kosakata Bahasa Arab" 3, no. 1 (2021): 30–39.

Ilmiah, Nurul Khikmatul, and Humaidi. "Strategi Penerapan Metode Mind Mapping Dalam Penguasaan Mufrodah Bahasa Arab:(Studi Kasus Di Madrasah Ibtidaiyah Almaarif 05 Singosari)." *Qismul Arab: Journal of Arabic Education* 2, no. 02 (2023): 83–94.

Latif, Ahmad Nur, and Ika Rusdiana. "استخدام بطاقة الصورة لتعليم المفردات مادة دروي اللغة العربية في الصف الأول (ب)." *An-Nataij* 1, no. 2 (2022): 45–66.

Lusianov, Jesica Dwi. "Post-Method Era and Glocalization in Language Teaching and Learning" 509, no. Icollite (2020): 360–66. <https://doi.org/10.2991/assehr.k.201215.056>.

Muzaffar, Asyraf, Salami, and Salvina. "تدريب قدرة الطلبة على المفردات Two Stray Two Stay استخدام أسلوب" *Aceh Barat* 8 (2018): 45–60.

Purnama, Sigit. "Elemen Warna Dalam Pengembangan Multimedia Pembelajaran Agama Islam." *AI-Bidayah* 2, no. 1 (2010): 113–29. <https://www.neliti.com/id/publications/284641/elemen-warna-dalam-pengembangan-multimedia-pembelajaran-agama-islam>.

Qurnati, Tri, Tarmizi Ninoersy, and Siti Sarah. "MIN وسيلة السلم والتعبان واستخدامها في عملية تعليم المفردات بـ" *LISANUNA: Jurnal Ilmu Bahasa Arab Dan Pembelajarannya* 7, no. 2 (2018): 320. <https://doi.org/10.22373/l.v7i2.3472>.

Sabila, Anis Nurma, and Laily Fitriani. "Implementasi Metode Eklektik Pada Pembelajaran Bahasa Arab Di Program Studi Non-Bahasa Arab Unira Malang." *Tadris Al-Arabiyat: Jural Kajian Ilmu Pendidikan Bahasa Arab* 4, no. 1 (2024): 21–34.

Saepudin. *Pembelajaran Bahasa Arab DI Era Postmethode*. Parepare: IAIN PAREPARE NUSANTARA PRESS, 2022.

Tito, Muhammad Fajri, and Abdul Wahab. "Meningkatkan Ruang Kreativitas Anak Melalui Implementasi Desain Komunikasi Visual Di Taman Kanak-Kanak." *Jurmas Bangsa* 1, no. 2 (2023): 88–94. <https://doi.org/10.62357/jpb.v1i2.173>.

Yuda, Muhamad Satria. "The Implementation of Mind Mapping in Teaching Vocabulary at Elementary School of Pringanom 2," 2022. <http://eprints.ums.ac.id/id/eprint/106654>.

الرفاعي, نجيب عبدالله. *الخريطة الذهنية خطوة ... خطوة*. الكويت, ٢٠١٣.

الطيبي, محمد عيسى, فراس محمد العزة, and عبد الإله طويق. *إنتاج وتصميم الوسائل التعليمية*. Vol. 11. عمان: عالم الثقافة للنشر والتوزيع, ٢٠٠٨.

الناقه, محمود كامل. "تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى (أسسه - مداخلة - طرق تدريسه)". (١٩٨٥, ٩).

بيضاء, سيدة مهبارة. “أهمية الوسائل التعليمية في تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها” .
Prosiding Konferensi Nasional Bahasa Arab VII, 2021, 221–33.

عمر منصور. “أهمية الوسائل التعليمية وأثرها في تعليم اللغة العربية.” *المجلة العربية الدولية للتربية و
التعليم* ٠١-٠١, no. 02 (2017): 3. <http://prosiding.arab-01.um.com/index.php/Incala/article/viewFile/1286/1247>.

قنديلجي, عامر and إيمان السامرائي. *البحث العلمي الكمي والنوعي*. ٤. th ed. عمان:
اليازوري, ٢٠٠٩.

ماجد, ريماء. *منهجية البحث العلمي*. بيروت: مؤسسة فريدريش إيبيرت, ٢٠١٦.

يولياوان, محمد فرحان كيسان. “أثر استخدام وسائل الخرائط الذهنية في القدرة على المفردات بمدرسة
النجاح الابتدائية الإسلامية المتكاملة رومبين بوغور, n.d., ” ٩-١٠.